

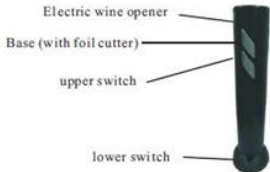
USER MANUAL



Hereby, MOB, declares that item MO7369 is in Compliance with the essential requirements and other relevant conditions of Directive 2014/30/EU. A copy of the DOC (Declaration of Conformity) is available at: DOC@reclamond.com or MOB, PO BOX 644, 6710 BP (NL).



PO: 41-XXXXXX
Made in China



EN

Electric bottle opener

Operating Instructions

- Open the battery compartment and install 4 AA alkaline batteries (not included)
- Note the indicated poles «+» and «-». Close the battery compartment
- Before pulling the cork out of the bottle, remove the foil/ plastic capsule cover using the supplied capsule cutter.
- Place the corkscrew on the bottle. Make sure the bottle opener stays as straight as possible. If the device forms an angle with the bottle, the cork cannot be properly removed.
- Hold the corkscrew firmly and press the lower button. The spiral coil turns clockwise and penetrates into the cork. Pull the cork slowly out of the bottle. If the mechanism of the electric corkscrew stops, the cork is completely removed from the bottle.
- Take the corkscrew off the bottle. To remove the cork, press the

top button. The spiral then turns in the opposite direction and releases the cork.

- Replace the corkscrew on the base.

Please read this manual carefully before use.

When using household electrical appliances, it is important to observe the most important safety precautions, including:

- To avoid electric shock, do not immerse the corkscrew in water or any other fluid. This can cause injuries or damage to the device.
- To prevent fire hazard, do not use the corkscrew near explosive material or flammable vapours.
- Do not use the corkscrew for any purpose other than this.
- This product is for domestic use only. Do not expose the corkscrew to rain or other extreme conditions.
- Never force the corkscrew in the bottle, nor try to force the mechanism's speed. The corkscrew works better if you operate the unit at regular speed.
- Do not touch the mechanism of the corkscrew or the corkscrew coil. Only hold the corkscrew with the plastic housing.
- Do not attempt to open bottles if the button is not working correctly or if the device is not operational.
- Keep the device out of reach of children.

WARNING:

- The corkscrew is very sharp.
- Handle the device carefully.
- Keep your hands and tools out of the opening during use to avoid injury to bodily injury as well as damage to the product.

DE

Elektrischer Flaschenöffner

Bedienungsanleitung

- Öffnen Sie das Batteriefach und installieren Sie 4 AA Alkaline Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Beachten Sie die angegebenen Pole «+» und «-». Schließen Sie das Batteriefach.

- Bevor Sie den Korken aus der Flasche ziehen, entfernen Sie die Folie mit dem mitgelieferten Folienschneider.
- Platzieren Sie den Korkenzieher auf der Flasche. Stellen Sie sicher, dass der Flaschenöffner so senkrecht wie möglich steht. Wenn das Gerät mit der Flasche einen Winkel bildet, kann der Korken nicht richtig entfernt werden.
- Halten Sie den Korkenzieher fest und drücken Sie die untere Taste. Die Koronarspirale dreht sich im Uhrzeigersinn und dringt in den Korken ein. Ziehen Sie den Korken langsam aus der Flasche. Wenn der Mechanismus des elektrischen Korkenziehers aufhört, ist der Korken vollständig aus der Flasche entfernt.
- Nehmen Sie den Korkenzieher von der Flasche. Um den Korken zu entfernen, drücken Sie die obere Taste. Die Spirale dreht sich dann in die entgegengesetzte Richtung und gibt den Korken frei.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

Beim Gebrauch von elektrischen Haushaltsgeräten ist es wichtig, die wichtigsten Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, einschließlich:

- Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie den Korkenzieher nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Dies kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
- Um Brandgefahr zu vermeiden, verwenden Sie den Korkenzieher nicht in der Nähe von explosivem Material oder brennbaren Dämpfen.
- Verwenden Sie den Korkenzieher nicht für andere Zwecke als diese.
- Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Setzen Sie den Korkenzieher nicht Regen oder anderen extremen Bedingungen aus.
- Den Korkenzieher niemals in die Flasche drücken und nicht versuchen, die Geschwindigkeit des Mechanismus zu erhöhen. Der Korkenzieher funktioniert besser, wenn Sie das Gerät mit normaler Geschwindigkeit betreiben.
- Berühren Sie nicht den Mechanismus des Korkenziehers oder der Korkenzieher-Spirale und versuchen Sie nicht, ihn

anzupassen. Halten Sie den Korkenzieher nur am Kunststoffgehäuse fest.

- Versuchen Sie nicht, Flaschen zu öffnen, wenn die Taste nicht richtig funktioniert oder das Gerät nicht betriebsbereit ist.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

ACHTUNG:

- Der Korkenzieher ist sehr scharf.
- Benutzen Sie das Gerät vorsichtig.
- Halten Sie Ihre Hände und Werkzeuge während des Gebrauchs aus der Öffnung, um Verletzungen von Personen oder Schäden am Produkt zu vermeiden.

FR

Ouvre-bouteille électrique

Manuel d'utilisation

- Ouvrez le compartiment des piles et installez 4 piles alcalines AA (non fournies)
- Notez les pôles indiqués «+» et «-». Fermez le compartiment à piles
- Avant de retirer le bouchon de la bouteille, retirer la capsule avec le cutter fourni.
- Placez le tire-bouchon sur la bouteille. Assurez-vous que l'ouvre-bouteille reste aussi droit que possible. Si le dispositif forme un angle avec la bouteille, le bouchon ne peut pas être correctement retiré.
- Tenez fermement le tire-bouchon et appuyez sur le bouton inférieur. La spirale coronaire tourne dans le sens des aiguilles d'une montre et pénètre dans le bouchon. Tirez lentement le bouchon de la bouteille. Si le mécanisme du tire-bouchon électrique s'arrête, le bouchon est complètement retiré de la bouteille.
- Retirer le tire-bouchon de la bouteille. Pour retirer le bouchon, appuyez sur le bouton du haut. La spirale tourne alors dans la direction opposée et libère le bouchon.
- Remplacez le tire-bouchon sur la base.

Veillez lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser.

Lors de l'utilisation d'appareils électroménagers, il est important de respecter les consignes de sécurité les plus importantes, notamment:

- Pour éviter les chocs électriques, ne pas immerger le tire-bouchon dans de l'eau ou tout autre liquide. Cela peut causer des blessures ou des dommages à l'appareil.
- Pour éviter tout risque d'incendie, n'utilisez pas le tire-bouchon à proximité de matériaux explosifs ou de vapeurs inflammables.
- N'utilisez pas le tire-bouchon à d'autres fins que celles indiquées ici.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. N'exposez pas le tire-bouchon à la pluie ou à d'autres conditions extrêmes.
- Ne jamais forcer le tire-bouchon dans la bouteille, ni essayer de forcer la vitesse du mécanisme. Le tire-bouchon fonctionne mieux si vous l'utilisez à vitesse normale.
- Ne touchez pas au mécanisme du tire-bouchon ou de la bobine du tire-bouchon et essayez de ne pas l'ajuster. Ne tenez le tire-bouchon qu'avec le boîtier en plastique.
- N'essayez pas d'ouvrir des bouteilles si le bouton ne fonctionne pas correctement ou si l'appareil n'est pas opérationnel.
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.

AVERTISSEMENT:

- Le tire-bouchon est très pointu.
- Manipulez l'appareil avec précaution.
- Gardez vos mains et vos outils hors de l'ouverture pendant l'utilisation afin d'éviter de vous blesser.

ES

Abrebotellas eléctrico

Instrucciones de funcionamiento

- Abra el compartimento de la batería e instale 4 pilas alcalinas AA (no incluidas)
- Tenga en cuenta los polos indicados «+» y «-». Cierre el

compartimiento de la batería

- Antes de sacar el corcho de la botella, retire la cápsula con el cortador de cápsulas suministrado.
- Coloque el sacacorchos en la botella. Asegúrese de que el abrebotellas se mantenga lo más recto posible. Si el dispositivo forma un ángulo con la botella, el corcho no se puede quitar correctamente.
- Sujete firmemente el sacacorchos y presione el botón inferior. La espiral en espiral coronaria gira en el sentido de las agujas del reloj y penetra en el corcho. Saque el corcho lentamente de la botella. Si el mecanismo del sacacorchos eléctrico se detiene, el corcho se retira por completo de la botella.
- Toma el sacacorchos de la botella. Para quitar el corcho, presione el botón superior. La espiral luego gira en la dirección opuesta y suelta el corcho.
- Reemplace el sacacorchos en la base.

Lea este manual cuidadosamente antes de usarlo.

Al usar electrodomésticos, es importante observar las precauciones de seguridad más importantes, que incluyen:

- Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el sacacorchos en agua ni en ningún otro fluido. Esto puede causar lesiones o daños en el dispositivo.
- Para evitar el riesgo de incendio, no use el sacacorchos cerca de materiales explosivos o vapores inflamables.
- No use el sacacorchos para ningún propósito que no sea este.
- Este producto es para uso doméstico solamente. No exponga el sacacorchos a la lluvia u otras condiciones extremas.
- Nunca fuerce el sacacorchos en la botella, ni intente forzar la velocidad del mecanismo. El sacacorchos funciona mejor si opera la unidad a velocidad regular.
- No toque el mecanismo del sacacorchos o la espiral del sacacorchos y trate de no ajustarse. Solo sostenga el sacacorchos con la carcasa de plástico.
- No intente abrir las botellas si el botón no funciona correctamente o si el dispositivo no está funcionando.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIA:

- El sacacorchos es muy afilado.
- Maneje el dispositivo con cuidado.
- Mantenga sus manos y herramientas fuera de la abertura durante el uso para evitar lesiones corporales y daños al producto.

IT

Apribottiglie elettrico

Istruzioni

- Aprire il vano batterie e installare 4 batterie alcaline AA (non incluse)
- Rispettare i poli indicati «+» e «-». Chiudere lo scomparto batteria
- Prima di estrarre il sughero dalla bottiglia, rimuovere la capsula utilizzando il taglierino della capsula in dotazione.
- Posizionare il cavatappi sulla bottiglia. Assicurarsi che l'apribottiglie rimanga il più possibile verticale. Se il dispositivo è inclinato rispetto alla bottiglia, il tappo di sughero non può essere rimosso correttamente.
- Tenere premuto il cavatappi e premere il pulsante in basso. La spirale ruota in senso orario e penetra nel sughero. Tirare lentamente il tappo di sughero dalla bottiglia. Se il meccanismo dell'apribottiglie elettrico si arresta, il sughero viene completamente rimosso dalla bottiglia.
- Togliere il cavatappi della bottiglia. Per rimuovere il tappo di sughero, premere il pulsante superiore. La spirale poi gira nella direzione opposta e libera il tappo di sughero.
- Riposizionare l'apribottiglie sulla base.

Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.

Quando si utilizzano elettrodomestici, è importante osservare le più importanti precauzioni di sicurezza, tra cui:

- Per evitare scosse elettriche, non immergere l'apribottiglie in acqua o in altri liquidi. Ciò può causare lesioni o danni al dispositivo.
- Per evitare il rischio di incendi, non utilizzare l'apribottiglie vicino

a materiali esplosivi o vapori inflammabili.

- Non utilizzare l'apribottiglie per qualsiasi scopo diverso da quello indicato.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non esporre l'apribottiglie alla pioggia o ad altre condizioni estreme.
- Non forzare mai l'apribottiglie nella bottiglia, né tentare di forzare la velocità del meccanismo. L'apribottiglie funziona meglio se si utilizza a velocità regolare.
- Non toccare il meccanismo dell'apribottiglie o della spirale e non cercare di ripararlo. Tenere l'apribottiglie nella sua scocca originale.
- Non tentare di aprire le bottiglie se il pulsante non funziona correttamente o se il dispositivo non è operativo.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

ATTENZIONE:

- L'apribottiglie è molto appuntito.
- Maneggiare con cura il dispositivo.
- Tenere le mani e gli utensili lontano dall'apertura durante l'uso per evitare lesioni, ferite o danni al prodotto.

NL

Elektrische flessenopener

Gebruiksaanwijzing

- Open het batterijvakje en installeer 4 AA-alkaline batterijen (niet meegeleverd)
- Let de aangeduide polen « + » en « - ». Sluit het batterijvakje
- Alvorens de kurk uit de fles te trekken verwijdert u de capsule met behulp van de meegeleverde capsulesnijder.
- Plaats de kurkentrekker op de fles. Zorg ervoor dat de flessenopener zo recht mogelijk blijft. Indien het apparaat een hoek vormt met de fles kan de kurk niet correct verwijderd worden.
- Houd de kurkentrekker stevig vast en druk op de onderste knop. De spiraal van de kurkentrekker draait met de klok mee en dringt door in de kurk. Trek de kurk langzaam uit de fles. Als het

mechanisme van de elektrische kurkentrekker tot stilstand komt, is de kurk volledig uit de fles verwijderd.

- Haal de kurkentrekker van de fles. Om de kurk te verwijderen drukt u op de bovenste knop. De spiraal draait dan in tegengestelde richting en laat de kurk los.
- Plaats de kurkentrekker terug op het voetstuk.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voor gebruik.

Bij gebruik van elektrische huishoudapparaten is het belangrijk steeds de voornaamste veiligheidsvoorschriften in acht te nemen, waaronder:

- Om elektrische schokken te voorkomen mag u de kurkentrekker niet in water of enige ander vloeistof dompelen. Dit kan verwondingen veroorzaken of het toestel beschadigen.
- Om brandgevaar te vermijden mag u de kurkentrekker niet gebruiken dicht bij ontplofbaar materiaal of ontvlambare dampen.
- Gebruik de kurkentrekker niet voor enig ander doel dan hierin aangeduid.
- Dit product is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis. Stel de kurkentrekker niet bloot aan regen of andere extreme omstandigheden.
- Forceer de kurkentrekker nooit in de fles, probeer evenmin de snelheid van het mechanisme te forceren. De kurkentrekker werkt beter als u het toestel met de gewone snelheid bedient.
- Raak het mechanisme van de kurkentrekker of de spiraal van de kurkentrekker niet aan en probeer het niet af te stellen. Houd de kurkentrekker enkel vast met de plastic behuizing.
- Probeer geen flessen te openen als de knop niet correct werkt of als het toestel niet operationeel is.
- Houd het toestel steeds buiten het bereik van kinderen.

WAARSCHUWING:

- De kurkentrekker is zeer scherp.
- Hanteer het toestel voorzichtig.
- Houd uw handen en werktuigen uit de opening tijdens gebruik om gevaar voor lichamelijke verwondingen evenals schade aan het product te vermijden.

Instrukcja obsługi

- Otwórz komorę baterii i zainstaluj 4 baterie alkaliczne AA (nie dołączono).
- Zwróć uwagę na poprawne ułożenie biegunów «+» i «-».
- Zamknij komorę baterii.
- Przed wyjęciem korka z butelki usuń osłonę korka za pomocą dostarczonego noża.
- Umieść prosto korkociąg na butelce. Jeśli urządzenie tworzy nieodpowiedni kąt z butelką, korek nie może być prawidłowo usunięty.
- Trzymaj mocno korkociąg i butelkę by nie obracały się wokół własnej osi. Naciśnij dolny przycisk. Korkociąg obraca się zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zagłębia się w korek, trzymaj przycisk dopóki nie poczujesz, że korek został usunięty. Korek znajduje się w korkociągu.
- Aby usunąć korek, naciśnij i przytrzymaj górny przycisk do momentu, aż korek wysunie się z obudowy.

Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Podczas korzystania z urządzeń gospodarstwa domowego ważne jest przestrzeganie najważniejszych środków ostrożności, w tym:

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie wolno zanurzać korkociągu w wodzie ani innych płynach. Może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia.
- Aby zapobiec zagrożeniu pożarem, nie używaj korkociągu w pobliżu materiałów wybuchowych lub łatwopalnych oparów.
- Nie używaj korkociągu w jakimkolwiek innym celu niż ten.
- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy wystawiać korkociągu na deszcz lub inne ekstremalne warunki.
- Nigdy nie wymuszaj korkociągu w butelce, ani nie próbuj narzucać prędkości mechanizmu. Korkociąg działa lepiej, jeśli urządzenie pracuje z regularną prędkością.
- Nie dotykaj mechanizmu korkociągu lub ostrza korkociągu i nie próbuj go wyregulować. Korkociąg należy trzymać tylko za

plastikową obudową.

- Nie próbuj otwierać butelek, jeśli przycisk działa nieprawidłowo lub jeśli urządzenie nie działa.
- Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OSTRZEŻENIE:

- Korkociąg jest bardzo ostry.
- Ostrożnie obchodzić się z urządzeniem.
- Podczas używania trzymaj ręce i narzędzia z dala od otworu, w którym znajduje się ostrze, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia.